## TianjinJuilliard

### 天津茱莉亚学院

文件名: 冬/夏令营退费政策

Title: Refund Policy for Winter/Summer Camp

政策所有者: 公共与继续教育部

Plicy Owner: Public and Continuing Education

联系方式: 天津茱莉亚学院 2C08 室

022-6633 6466

pece@tianjinjuilliard.edu.cn

Contact Information: Room 2C08 The Tianjin Juilliard School

022-6633 6466

pece@tianjinjuilliard.edu.cn

适用于: 全体参加天津茱莉亚冬/夏令营的家庭

Applies to: All families attending Tianjin Juilliard Winter/Summer Camps

生效日期: 2025 年 5 月 15 日 Effective Date: May 15, 2025

为保障课程品质与营期筹备工作的有序进行,特制定以下退费规定:

To ensure program quality and proper camp arrangements, the following refund policy is established:

- 一、报名与付款说明
- 1. Registration and Payment

报名以付款为准, 名额有限, 先到先得。

Registration is confirmed upon payment. Spots are limited and are reserved on a first-come, first-served basis.

报名成功即视为正式占位,相关资源将为学员提前预留。

Once registered, your place is officially reserved and resources will be allocated accordingly.

- 二、退费政策
- 2. Refund Policy

▲ 无理由全额退款条款(Cooling-off period)

若营期开始前30天及以上报名及缴费、且自缴费之日起7天内申请退费、可无理由全额退款。

## TianjinJuilliard

### 天津茱莉亚学院

If you register and payment 30 days or more before the camp starts, and request a refund within 7 days of payment, you are eligible for a full refund with no reason required.

其他退费情况(以开营日为基准)

申请时间	可退比例	Time of Request	Refundable Amount
开营前 7-29 天,缴费未 超过 7 天	退 100%	7–29 days before camp, within 7 days of payment	100% refund
开营前 7-29 天, 缴费超 过 7 天	退 50%	7–29 days before camp, >7 days of payment,	50% refund
开营前7天内或营期中	不予退费	< 7 days before or during camp	No refund

如遇重大疾病、突发事件等特殊情况,可提交有权机关或医疗机构出具的证明申请部分退费,由主办方酌情处理。

In case of special circumstances such as serious illness or emergencies, a partial refund may be granted upon submission of valid documents issued by an competent authority or medical institution and at the organizer's discretion.

#### 若因主办方取消营期,将全额退款。

If the camp is canceled by the organizer, a full refund will be issued.

#### 三、名额转让政策

3. Transfer of Registration

开营日 7 天前内可申请将名额转让他人,须提前告知主办方。距开营日 7 天内名额不可转让。 You may transfer your registration to another participant at least 7 days before the camp starts, with prior notice to the organizer. The registration is non-transferable within 7 days from the camp opening date.

#### 每个名额仅限转让一次,须提供替代人员的基本信息。

Each registration can only be transferred once, with new participant information required.

#### 四、免责与说明

4. Disclaimer and Additional Notes

因个人原因(如请假、迟到、早退等)缺席课程不予退费或补课。

Absence due to personal reasons (e.g. leave, tardiness, early withdrawal) will not be eligible for refund or make-up classes.

# **Tianjin Juilliard**

### 天津茱莉亚学院

若因违反营规或造成他人人身或财产损失等被劝退,已缴费用不予退还。

If a participant is dismissed due to rule violations or cause personal or property damage to others, etc, no refund will be provided.